SIEMENS

To whom it may Concern

Information about EKAER and the cooperation with Suppliers delivering from the EU to Hungarian locations (incl. sites of Siemens Hungary)

Name	Laszlo Bocsardi
Department	SCM
E-mail	laszlo.bocsardi@siemens.com
Our reference	EKAER Communication (Ext)
Date	28.01.2015
Last update	02.03.2015

Implementation of the new road transportation control system (EKAER) in Hungary

EKAER= Electronic Public Road Trade Control System
Detailed information in English *https://ekaer.nav.gov.hu/articles/view/information,*
Detailed information in German *https://ekaer.nav.gov.hu/articles/view/informationsblatt*

Dear Sirs,

according to the new Hungarian Law (Act on the Rules of Taxation) **from 1 January 2015** a new reporting obligation applies to Siemens Zrt. and any other company registered in Hungary.
The aim of the new law is to prevent VAT claim fraud by closely monitoring all type of freight on public roads inside Hungary (goods in one truck are per delivery address >2,5 tons or > 5.000.000 HUF (~15.870 €) value @FX:314,89 HUF/1€).

Please be aware that it is not allowed anymore to transport goods, as described in the law, from, to and in Hungary without checking and if applicable declaring them in the EKAER system.

To comply with this requirement we need a closer cooperation. The advance notification (before loading) must be sent to your Siemens contact in Hungary either manually or electronically (EDI) and must always contain following data:

1. Delivery notes (documents) via email **and**
2. following additional data per shipment from an EU country to Hungary:
    a) Purchase Order number with PO lines
    b) Name and address of consignee in Hungary
    c) Weight of the goods (gross kg)/consignment
    d) Net value of the goods (without VAT)
    e) In case of dangerous goods the number according to ADR

In case you order the transportation (FTL):
    f) Plate number of the vehicle (truck and trailer) crossing the Hungarian border
    g) Country of registration of vehicle (country code on plate nr)
    h) Address of loading (original pickup in EU)
    i) Loading date and time in YYYY.MM.DD and HH:MM format

Based on your information we can prepare and issue the EKAER nr. of the actual shipment and send you this nr. promptly before the departure of the truck. In this way the nr. can be indicated on the delivery documents and can be shared with the forwarding agent or even the driver, who can present it to authorities in Hungary if requested. If no EKAER nr. is necessary then you will receive the corresponding information.

The EKAER data must always show the currently valid data, so please inform us about every data change during the transportation (especially regarding truck and trailer plate nr, weight, and loading date). Failing to provide required EKAER data might result in delivery delays or consequential damages and even fines which have to be born by the responsible party.

A loading without available EKAER information is not allowed.

SIEMENS

In case of general questions please contact our responsible colleagues in Hungary:

Logistics/EDI aspects: Lajos Baki, lajos.baki@siemens.com,
Customs aspects: Sandor Luptak, sandor.luptak@siemens.com, while

for any concrete shipment matters, please get in touch with your Siemens contact in Hungary.

We kindly ask you to confirm the adherence to the above described EKAER requirements.

Thank you for your time and cooperation!

Yours sincerely,

Laszlo Bocsardi
Siemens Zrt.
Director of SCM

Siemens Zrt.
Management: Dale A. Martin, Zsolt Károlyi, András Molnár

H-1143 Budapest
Gizella út 51-57.

Postal address:
1956 Budapest
Hungary

Tel.: +36 1 471 1000
Fax: +36 1 471 1002
www.siemens.hu

Siemens termelő, szolgáltató és kereskedelmi zártkörűen működő részvénytársaság, registered at the Municipial Court of Budapest as Court of Registration, under the registration number 01-10-041548.

SIEMENS

An die zuständige Abteilung

Information über EKAER und der Zusammenarbeit mit den Lieferanten, die aus der EU an ungarische Adressen liefern (inkl. Standorte der ungarischen Siemens Tochtergesellschaften)

Name	Laszlo Bocsardi
Abteilung	SCM
E-mail	laszlo.bocsardi@siemens.com
Referenz	EKAER Communication (Ext)
Datum	28.01.2015
Letzte Änderung	02.03.2015

Einführung des neuen Elektronischen Kontrollsystems für Warenverkehr auf öffentlichen Straßen (EKAER) in Ungarn

EKAER=Elektronisches Kontrollsystem für Warenverkehr auf öffentlichen Straßen
Detaillierte Information auf Englisch: https://ekaer.nav.gov.hu/articles/view/information,
Detaillierte Information auf Deutsch: https://ekaer.nav.gov.hu/articles/view/informationsblatt

Sehr geehrte Damen und Herren,

gemäß eines neuen ungarischen Gesetzes über die Steuerordnung hat **ab 1. Januar 2015** die Siemens Zrt. und jedes andere in Ungarn eingetragene Unternehmen eine neue Meldepflicht.

Ziel des neuen Gesetzes ist es, eine MwSt.-Hinterziehung, durch enge Überwachung aller Transporte auf öffentlichen Straßen, in Ungarn zu verhindern. (Waren je Lieferadresse in einem Fahrzeug, mit einem Gewicht über 2,5 Tonnen oder mit einem Wert über HUF 5 Millionen (ca. € 15.870) @FX:314,89 HUF/1€)

Bitte beachten Sie, dass es nicht mehr erlaubt ist, Sendungen, wie im Gesetz beschrieben ab Januar 2015 „von, nach und in“ Ungarn ohne Prüfung und ggf. Anmeldung im EKAER System zu transportieren. Um dieser Anforderung zu entsprechen wird eine engere Zusammenarbeit benötigt. Eine Voranmeldung (Aviso, vor der Verladung) muss von Ihnen als Lieferant an Ihren Siemens Kontakt in Ungarn manuell oder auf elektronischem Weg (EDI) geschickt werden und muss in jedem Fall folgende Daten beinhalten:

1. Lieferscheine (Dokumente) per Email **und**
2. folgende zusätzliche Daten je Sendung aus einem EU Staat nach Ungarn:
   a) Bestellnummer (purchase order number) mit PO Zeilen
   b) Name und Adresse des Empfängers in Ungarn (Text)
   c) Gewicht der Waren (brutto KG)/Sendung
   d) Nettowert der Waren (ohne MwSt.)
   e) im Fall von gefährlichen Gütern, die ADR (GGVSE) Kennzeichnung

   Wenn der Transport (FTL) von Ihnen beauftragt wird:
   f) amtliches Kennzeichen des Fahrzeuges (Zugmaschine, Hänger), das die ungarische Grenze passiert
   g) Land in dem das Fahrzeug gemeldet ist (Länderkennzeichen auf dem Nummernschild)
   h) Verladeort (original Pick-up in EU – Text)
   i) Verladedatumdatum und Uhrzeit in YYYY.MM.DD und HH:MM Format

Anhand Ihrer Informationen, können wir die EKAER Nr. für die jeweilige Sendung einholen und Ihnen zeitnah, vor Abfahrt des Fahrzeugs, zur Verfügung stellen. Somit kann sie in die Lieferpapiere aufgenommen und an den Spediteur oder Fahrer weitergegeben werden, der diese wiederum den Behörden in Ungarn auf Anfrage vorlegen kann. Ist keine EKAER Nr. erforderlich, erhalten Sie einen entsprechenden Hinweis.
Die EKAER Angaben müssen immer die aktuellen Daten widerspiegeln, so bitten wir Sie uns über jede Datenänderung während des Transportes zu informieren (vor allem bez. Kennzeichen des Fahrzeugs oder Hängers, Gewicht, Verladedatum). Werden die benötigten Daten nicht zur Verfügung gestellt, kann es zu Verzögerungen in der Lieferung, Schäden oder sogar Strafen kommen, die dann von der hierfür verantwortlichen Partei zu tragen sind.

Eine Verladung ohne vorliegende EKAER-Information ist nicht zulässig.

SIEMENS

Bei allgemeinen Fragen wenden Sie sich bitte an unsere verantwortlichen Kollegen in Ungarn:

Logistik/ EDI Aspekte: Lajos Baki, lajos.baki@siemens.com,
Zollthemen: Sándor Lupták, sandor.luptak@siemens.com , und

bei Fragen bezüglich konkreter Lieferungen an Ihren Siemens Kontakt in Ungarn.

Wir möchten Sie bitten, uns die Einhaltung des vorstehenden EKAER-Vorgaben zu bestätigen.

Vielen Dank für Ihre Zeit und Zusammenarbeit!

Mit freundlichen Grüßen

Laszlo Bocsardi / SCM Direktor

Siemens Zrt.
Management: Dale A. Martin, Zsolt Károlyi, András Molnár

H-1143 Budapest
Gizella út 51-57.
Tel.: +36 1 471 1000
Fax: +36 1 471 1002
www.siemens.hu

Postal address:
1956 Budapest
Hungary

Siemens termelő, szolgáltató és kereskedelmi zártkörűen működő részvénytársaság, registered at the Municipial Court of Budapest as Court of Registration, under the registration number 01-10-041548.